13 ta' Marzu, 1944 * Imballef :

L-Onor, Prof. Dr. E. Ganado, LL.D.

Valentino Mifsud versus Caumelo Polidano

Vissiu tel-Kunsens — Shell — Art. 661 te' l-Grimanna VII ta' 1-1866.

L-ilball ta' dritt jikkostitwissi vizzju tal-kunsens u jäib in-nullitä tal-konvenzioni, meta jkun il-kawżą unika jew principali ta' dik il-konvenzioni.

Il-Qorti — Rat it-talba quddiem il-Qorti Civili tal-Mağistrati tal-Pulizija Gudizzjarja ta' Malta ghall-kundanna talkonvenut biex jiżgombra l-ghalqa "tal-Ghadir" u biex jikkonsenja éséavetta tal-kamra taghha, billi huwa qieghed jokkupaha minghajr ebda titolu; bl-ispejjeż;

Omissis:

Rat is-sentenza moghtija mill-Qorti fuq imsemmija fl-24 ta' Januar 1944, fejn lagghet it-talba ta' I-attur, u ghall-fini ta' l-izgumbrament u tal-konsenja tač-čavetta tal-kamra tat lill-konvenut hmistas-il gurnata zmien, bl-ispejjež; wara li kkunsidrat;

Illi I-konvenut accetta li jhalli I-ghalqa, u ghalhekk iddetenzioni da parti tieghu I-lum tinsab minghajr titolu ghax il-lokazzioni precedenti giet xiolta bil-kunsens tieghu stess. indipendentement minn kwalunkwe ligi ordinarja jew spečja-li; il-lum ma jistax jghid li jrid jibqa 'fiha, ghax huwa stess

ippriva ruhu mit-titolu li bili kien qieghed igawdiha;

Rat in-nota ta' l-appell tal-konvenut u c-citazzjoni tieghu ghar-revoka ta' dik is-sentenza bl-ispejjeż, billi tiģi riģettata d-domanda ta' l-attur bl-ispeijeż taż-żewk istanzi kontra lattur:

Omissis:

Tikkunsidra:

Illi mill-provi rrizulta li wara li l-attur ghella l-qbiela lillkonvenut per mezz ta' semplici ittre, dan mar ghand l-attur u ha mieghu lil Leonardo Bartolo u lill-hatnu Salvu Cassar, peress li dan ried bičća minn dik l-ghaka....;

Tikkunsidra:

Illi minn dan I-Ewwel Qotri ddeduciet illi I-lokazzjoni kienet spiččat bil-kunsens ta' l-istess appellant ; ižda ghalkemm dan il-kunsens jirrizulta li kien hemm, huwa mehtieg li jkun ezaminat ulterforment, kif issottometta l-appellant, jekk dak il-kunsens kienx validu jew inkella vizzjat ghal xi raguni li trid il-ligi:

Tikkunsidra

Illi skond l-art, 681 ta' l-Ord, VII ta' l-1868 l-errur taddritt iĝib in-nullità tal-konvenzjoni, meta dan ikun il-kawża unika jew principali. Fil-każ taht eżami huwa cert illi l-appellant iddikjara li huwa ma riedx izjed l-ghalqa ghaliex ma accettax l-awment li aarlu. Dan irrizulta b'mod l-aktar car mixxhieda ta' l-istess appellant quddiem l-Ewwel Qorti meta qul silli huwa ma kienx fihsiehu illi jzommha meta ra l-awment. u žied ghax ma kienx jaf li huwa jista' izommha u s-sid ma jistax ighollilu jekk ma jottemperax ruhu mad-dispozizzioni tal-liģi.....

Tikkunsidra -

Illi in vista ta' dan il-fatt, li kien il-kawża certament jista' jirrežisti dak I-gholi, dak il-kunsens li ta ghax-xoljiment tal-lokazzioni kien evidentement vizziat minhabba errur ta'

dritt skond l-artikolu fuq imsemmi. U dan l-errur, fil-klima ta' din il-Qorti f'Appell Superjuri, deciž fit-30 ta 'Ottubru 1912. (Kollez, XXI-I-541), ''è reso anche più certo dalla condizione del convenuto, uomo del contado, privo d'istrusione, e che non consta di essere stato consultato da alcuno prima di devinire alla rivendizione'', f'dak il-każ, u fil-każ presenti qubel um ta l-kunsens ghax-xoljiment tal-lokazzjoni;

Ghal dawn ir-ragunijiet;

1. Tiddikjara null il-kunsens li ta l-appellant ghaz-xoljiment ta' dik il-lokazzjoni, u ghalhekk null dak ix-xoljiment;

2. U konsegwentement tirrespingi t-taiba ta' l-attur, u in vista tuć-čirkustanzi tal-kaž tordna illi l-ispojisk ma jkunux taxxati bejn il-partijiet, id-dritt tar-registru ghaž-žewģ istanzi kontra l-attur;

I' ghalhekk tirrevoka s-sentenza li minnha hemm appell, u tirrizerva lill-istess attur kwalunkwe dritt iehor kif u skond

ıl-ligi